ΣΕΝΕ 39(49 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ (Κρανούνε σανὲ) ΠΕΝΤΣΣΕΜΠΕ 19)31 1889 (Δζεμαζιουλ ἐδδέλ 29 1306) N 4006

Σερ Μουελλίφ
Εγ. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ
ΓΙΑΖΟΓΧΑΝΕ
Ουζοὺν Τζαρσοῦ
Γαμπουριδζὴ χὰν.
158.

ΑΝΑΤΟΛΗ

Διρεκτωρλὰρ
ΘΕΑΓΕΝΗΣ Ε. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ
ΧΡΗΣΤΟΣ Ε. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ
Νουσχασὴ 40 παρὰ
Γαζέτα πεδελὶ, ἐτλὰν. βὲ ἰσταριβὴ ἰτζοὺν σὸν σαχηφεγὲ μουρραζὰτ ὀληνὰ

Πεδελσὶζ πὶρ σατὴρ πελὲ δὲρδζ ὀληνάμαζ

ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΒΕ ΤΙΔΖΑΡΕΤ ΓΑΖΕΤΑΣΗ ΟΛΟΥΠ

ΣΑΛΙ ΠΕΝΤΣΣΕΜΠΕ ΒΕ ΑΖΟΥΜΑΑ ΙΡΤΕΣΙ ΠΑΣΗΛΟΥΡ

Πεδελσὶζ πὶρ σατὴρ πελὲ δὲρδζ ὀληνὰμαζ

Κωνσταντινὲ, 19 ΙΑΝΟΙΑΡΙΟΣ 1889

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ

19 Πέμπτη. Μακαρίου καὶ Εὐφροσ. μαρτ.
20 Παρασκευή. Εὐθυμίου τοῦ μεγάλου.

Τοῦρολαρδακὶ χαμετλοῦ μουστερίλεριμὶζὲ χητὰπ ὶ Λάνδηρ.

Εὐρώπαδε χὲρ γενὶ γὶλ πασὴνδὰ χὲρ κὲςχανελερὶνὲ μαχσοὺς πὸυδδζὲι τερτὶπ ἰδεδζεκλερὶ σηραδὰ ἰπτιδὰ κὰτζ Γαζέτα ἀλαδζὰγησε, ἀνλερὶν παρασηνὴ χαζὴρ ἰδερὲκ, χεμὰν φερδασὴ κὶουνὶ γαζέταδζηγὶα κὶόνδεριλὲρ, πὸτὶλεδζὲ χὲμ σαμὸὰν τεμιζλενὶς χέμδε πιλὰφγιαγλανὴρ φεχφασήνζα ἰκὶ ταράρδα χοσνοὺδ ὀλουρλὰρ.

Πὶζ πὸυ οὐσουλὶ χάλια ἀνλαδὰμαδηκ. Ἀνατολὴδακὶ πάαζὴ μουσὸτερὶλεριμὶζδὲν πεδὲλδζε κὶρδὸυγὸυμὸὺζ μεθκιλὰτ πὲκ πὸγιὸὺκδὸυρ. πὶρ σέἰκι ἐρδε ἢέτζδε βιριλεδζὲκ πὶρ σέἰδὶρ, πὶλμὲγτζ πάαζὴ κιμέσνελερ γαζέτα πεδελὶνὶ τουτμακλὴγὴ κιάρμὴ πελλέορλαρ;

Κιὸνδὲριν δεγιοὺ γιαζμακδὰν οὐσανὴγιοροὺζ, ἰσιμλερὶ ἰλὲ γιαζσὰκ κὶοὺζὲνὶορλαρ, νὲ γιὸλ τουταδζαγηματζὴ ἀρτηκ κενδιλερινὸὲν κὶόζεδὶριζ. γιγιρμὶ πὶρ κὶόυνὲδεγὶν κενδὶ βιδζδανλαρηνὰ ἰχαλὲ ἰδὲριζ.

ΤΕΦΡΙΚΑ.

ΠΕΓ ΟΓΛΟΥΣΗΡΛΑΡΗ

Μουσιοὺ Ἐπαμεινὼνδας Κυριακιδὴησδὲν Ρουμὶζδε τεελὴρ, βὲ Ἐδ. Μισαηλιδὴησδὲν Τοὺρκδζεγὶε τερδζὸυμὲ ὀλουνμουσδηρ.

ΟΝ ΟΡΤΖΟΓΝΑΖΙ ΗΑΙΙ

Γκιουλουν δικενλερὶ.

Γεώργιος σαρκὰ τογρουὺ πὶρ ναζὰρ ἰδὶπ, οὐρπερδίδε, ἐὶ μὰχ σατὰχ δλούγιορ! δεδὶ.

Ὁ σαὰτ Ἐκκλησία ὀνόυνδὲν κὲτζμεκδὲ ὁλοὺπ, πὶρδε Κανδηλάπτης Ἐκκλησία καπουσουνὴ ἀτζδὴ ἰδὶ, μεδζὸυὸν ταρζὴ Κελίσα δερουνὶὲ σεγιρτδὶ βὲ Ἰησοὺς Χριστὸς Εἰκόναση ὀνόυνὲ δὶζ τζὸκοὺπ ἀδὰζ ἐγλεδὶ:

— Ἐ. Ραπὶνὰ Ἰησοὺς! νὲρεδε καλδὴ σεὶν ἀδαλετὶν;

Κανδηλάπτης πὸυνοὺ κὶόροὺπ, οὐρπερδὶδὲ κερουγὲ τζεκιλδὶ, Ἐκκλησίανὰν δερουνὶ καρανλὴκ ἰδὶ, βὲ κανδιλλερὶν τονοὺκ σαβκὴ ἰλὲ ἄνδζακ φὰρε ὀλουνοὺρ ἰδὶ, βὲ χένοὺζ πέντζελερ ἀρασηνδὰν ἡὶτὶκ κὶρμεγὲ πασλαμὴδ ἰδὶ.

Ρὴκκατὰ κελδὶ, χιδδετὶ πὲρ ταράφ ὁλδὴ, βὲ λεχδὲσαὶ χαὶμλεσδὶ, βὲ δὶζ τζὸκδὸυγὸὺ γερδὲ χαραρὲτλε ἀγλεγερέκ, ἰπαδὲτ ἰτμεγὲ πασλαδὴ:

Τεβὲλὶρ ὀλσοὺν! τὸβὲλὲρ ὀλσοὺν! γιὰ Ράπὶ! χουζουρουγὸὰ χατα ἐτδὶμ δεγὶὲ δουρδοὺ, πασκὰ πὶρ σέἰ σὶιλέμεδὶ, βὲ πὸτὶλεδζὲ πὶρ τζαργὶὲκ καδὰρ σαδασὴζ δουρδὶ.

Ἂκ σακαλλὴ πὶρ ἰχτιγιὰρ Παππᾶς Κελίσα καπουσοὺ ἐσὶκλιγινδὲν πὸυνὴ κὶόροὺπ, χάιρ χάιρ... [διδσανὲ δεγὶλδιρ, πὶρ πὶτζαρέδιρκι Ἀλλαχὴν χιμμετινὶ διλέορ. βὲ νὶχαὲτ πὶρ Παππᾶς μουκδενετινὲ μὸχτάδλδηρ, σὲν δούρμα πούραδα χάιδε κὶτ δεδὶ Κανδηλάπτηγιὲ.

Κανδηλάπτη ὀνδὰν κὶτδὶ, βὲ Παππᾶς οὐσοὺλ οὐσοὺλ τηρναγὴ οὐδζουνδὰ γιορουγερὲκ, Γεώργιοσουν δὶζ τζκδὸυγὶ μαχαλλὲ βαρδὴδα ἀρκασηνὰ κὶζλενδὶ, βὲ Γεώργιος κενδὶ πασηνὰ σὶδδέτὶ σὶκιαγέτλε δοα ἰτμεγὲ πασλαδὴ, σὶζὶλέκι:

— Γιὰ Ράπὶπ Ἀλλαχήμ! πεν νὲ ἰτδὶμ! ἡὶόυναχμὰρ κουλοὺνουμ, ἐὶιμδὲν κὲλενὶ πρὰκ μαδὴμ! τεβὲλὲρ ὀλσοὺκι, ἀδαλετὶν χακκνὰδὰ σὶκιαγὲτ ἐγλεδὶμ! λάκιν ὁ φαχισὲ δὸυνγιὰ γιὸὺζὸυνὸδὲ ἐν κπμετὶδὰρ ναμουσουμὰ τοκουὸδὴ! γιὰ Ράπὶ! ἰσμι μουκαδδεσιγγὶ ζικρ ἰτμεκδὲν χὶτζ πὶρ βακὴτ δοὺρ ὀλμαδὴμ, πὲν ἀδζὶζ κουλοὺν χὶτζ πὶρ βακὴτ κουδὲτὶ ἰλλαχιεγγὶ χατηρδὰν φεραμοὺζ ἐγλέμεδὶμ! γιὰ Ράπὶ! δζεμὶὲ βακηὸὰ καὶπὶμὶν πὶρ κὶτσεδζιγὶνδὲ σενὶν ἰτζοὺν πὶρ ἰπαδὲτκιὰχ ἰνδὰ ἰτμὶσὶδὶμ.... δεγερὲκ, χὸνκὸὺρ χὸνκὸὺρ ἀγλεμεγὲ πασλαδὴ.

Παππᾶς πὸυνὴ ἐσὶδὶπ, ζὶγιαδεσὶ ἰλὲ μὸὺτεεσσὶρ ὀλδὴ.

— Ἐδδὲτ ἐδδὲτ γιὰ Ράπὶπ! δεδὶ. Γεώργιος πὲν ἀγγὰ πὶρ ζιγιὰν ἰτμεδὶμ, ὁ δερεδζὲ σεδὲιιδὶμκι, ἄκλημδὰ φὶκριμδὲ τεσαδουρὸὺμ ἀνὴ Πρενσὲς γιαπμὰκ ἰδὶ! πὲν ἀζὶζ Πρὲνς Καλλιμάχνιν χαριδὶ (ἔγγονος) ὀλμὰκλε, Πρενσὲς οὐνδαννὴ ἀγγὰ δαχὴ μιρμὲκ ἰιγετινὸὲιδὶμ!... δεμεγὲ κὰλμαδὴ, ἀμκασηνδὰ δουράν ἰχτιγιὰρ Παππᾶς πὸυνὰ σαρηλαράκ.

— Ἀαὰαὶ! σὲν Πρὲνς Καλλιμάχνιν χαφιδὶμισιν! βὰἐ ἐδλιαδὴμ βὰἐ ἐδλιαδὴμ δεγερὲκ, ὀπμεγὲ πασλαδὴ.

Γεώργιος χαἐφετδὲ καλλὴ, χαἐρὰν χαἐρὰν πακμακδὲ ἰδὶ. Παππᾶς ἐλλερὶ ἰλὲ πασηνὰ ὀκσαμακδὲ ὀλοὺπ, κὶδζ γιασὰρὴ ἰλὲ δζεδαπὰ ἀγὰζ ἰτδὶ.

— Γιὰ Ράπὶπὶ Ἀλλὰχ! χιμμὲτι σαμιδὰνιεγγὲν σουὰλ ὀλουμαζ!.... ἐδλιαδὴμ Πρὲνς Καλλιμάχη! τζὸκ δεφαλὲρ σιζὶ μεκτεπὲν ἀδδὲτ ἰδὲρκεν, τὰρζ ου ἀτδκρηνζὴιὶ ρὶόὴ, πὸυχὸδζαζαδεκιὰν πὶρ φαμὶλιαἐδλιαδὴνὰ πενζὲορ δὲρὶιδιμ! βὲ ὀδαμὰ δαχὴ κελὴ, πανὰ ζιγιαρὲτ ἰτδιγὶν χαλδὲ, σαδαγὴ δάἰμα πὶρ πὶλδιγὶμ σαδαγὶὰ πενζὲδὶρ, βὲ ἀτδκρηνγὴ κὶόρδὸὺκδζὲ, πὶρ μουμιππὶμ ζοτὶ δὲρ χατὴρ ἰδὲρ ἰδὶμ... βὲ τζὸκ δεφαλὲρ νιγὲτ ἰτμὶ! ἰδὶμκι σουὰλ ἰδεγὶμ:

— Ὅρλουμ! σὲν σὶκ-ου σὶλσιλεγγὶ ταντρμασὴν; σὸὺ Καλλία ἰσμὶ μεσὸὺρ Πρὲνὸ Καλλιμάχη ἰσμὶνδὲ ὀἰμασὴν; δεγερὲκι κενδὶ κενδὶμὲ «μιμκὶν δεγὶλδὶρ!» δὲρὶιδὶμ, ἐμμα καλπὶμ σεχαδὲτ ἰδὲρ ἰδὶ· σὶμδὶ ὁ καὶπὶμὶν σὸὺρπερμεσὶ σεπὲπὲρὶνὶ ἀνλὰρ ὀλδοὺμ, σὶμδὶ φαρκηὶδὰ ὀλδοὺμκι, πανὰ «πὸυ χὸζζα σενὶν πὲκ μουχιππὶνδὶρ, διγὲν σαδὰ τογρουὺ ἰμὶ; μουχὶπ ἐδλιαδὴμ πὸὺ σακὰλκι σιὶιὶν τζὸκλὸὺγουνδὰν, βὲ φελακετιμὶν κεπσετινὸὲν ἀγαρμὴὴδὸὴ, ἰπτιδὰ πεὶὶ χμαγιεσὶ ταχτηνὰ ἀὶρὴὲ ὀλὰν δεβὲτεχανενὶδὲ πὶτιμὶσδὶρ...

Ὀξὸὺζ ὀλδοὺγοὺμ χαλδὲ πὲνὶ μεσὸὺρ Πρὲνς Καλλιμάχης ἐδλιαδὴ ἰδὶνὲρὲκ, ὀκουὸὺδὴ ἰὶὶμ ταχσὶὶ ἰτδὶοδὶ, βὲ νὶχαὲτ δὲνὰὴὴ Ἀλλαχὰ βὰκφ ἐγλεδὶ..... σενὶν Πεδεριγγὶ πὲν βαπτὶζ ἰτδὶμ. βὲ πὲν ὀκουὸὺδὸὺμ, βὲ πὸγιὸὺν πασὰν (βρὲὲ) ἰλὲ πὶρ χὸὺρὸὺ, Καἐφεριεγὲ κὶτδὶμ, βὲ τεσλὶμι ρὸὺχ ἰδεδζεγὶ σαὰτ, κενδὶ ἐλλερὶμ ἰλὲ

ΧΑΒΑΔΙΣ

Γιονανιστὰν Κηραλὴ Γεώργιος χαζρετλερὶνὶν κεπὶρ μαχδουὺὶ βὲ βελλὶ ἀχ δὴ Πρένς Κωνσταντὶνοσουν Πρωσσία Πρενσεσὶ Πρενσὲς Σοφία Δωροθέα ἰλὲ νὶκιαχλερὶ ἐλκ πὰχαρδὲ Ἀθῆναιδε ἰδζρὰ ὀληναδζὰγηματζ. Περλινδὲ ὀλμαμασηνὴν πὰάληδζὰ σεπὲπὶ κελὶν ἰλὲ χὸυγεγὶνὶν μὸυχτελὶφ μεζχεπὲδὲν πὸυλουνμαλαρὴ χασεπὶ ἰλὲ κὴλ-ου καλὲ σεπὲπ βὶρμεσὶν ὀὸυπχεσὶ ἰμὶζ.

Βὲ Πέτερσπουργὸὰν ἀληνὰν Τηλεγραφὰ κὶόρὲ Γκρὰν Δούκα Παὺλοσσουν Γιονὰν Πρενσεσὶ Πρενσὲς Ἀλεξάνδρα ἰλὲ νὶκιαχλερὶ κελὶν Ἰοὺνὶσσουν 4(16 ταρὶχὶ Πέτερσπουργὸὰ ἰδζρὰ ὀληναδζὰγηματζ.

Ἰανουάριοσουν 11 ταριχὶ νὴσφη λέἰλὶ σαὰτ ἀλαφρὰνκα πὶρὶ 25 δακικὰ μιρὸὺρ ἰδερὲκ, Ἀθῆναιδε δαχὴ ζελζελὲ ζουχὸὺρ ἰτμὶζ.

Πειραιᾶ λιμανηνὸὰκὶ Βωπὰν νὰμ Φρανσὴζ καπτὰνὴ δεργὶὰ βαπορὴ Ἰανουάριοσουν 12 ταριχὶ ὀνδὰν Ἰζμυρὲ κιτμὶζ, βὲ ὀνδὰν δαχὴ Σουρία σουλαρηνὴ κεὸτ-ου κὶόυζὰρ, ἰτμεγὲ κὶδεδζὲγιμὶζ.

Νέφσι Ἀθῆναιδε «Τὸ Στράτευμα» ναμὴ ἰλὲ χαφταδὰ πὶρ ὀζεριδὲἐ ἀσκερὶὲ πασηλμαγὰ πὰσλαγιαδζὰγηματζ.

Ἰτὰλια δεβλετινὶν Πειραιαδὰ ἰνὸὰ ἰτδιγὶ ὀγλὰν βὲ κὴζ βὲ σηπγὶὰν μεκτεπὲλερὶ ἰκμὰλ ὀλαράκ, ἰδζὰπὶ ἰδὲν χὸδζαλαρ τααγὶν ὀλουνμουὸλὰρ.

Φιλεμὲνκ (Ὁλλὰνδα) Κραληνὴν χὰἐ λὴ μὸὺδὸεδὲν περοὺ ναμὶζὰὸζ ὀλδηγὴ βζὸὺμλενὶν μααλιουμὸὺδηρ.

Ἡοὺ δεφὰ Ὁλλὰνδα πὰὶ ταχτὴ Αἴη δὲν κεὸὶζὲ Τηλεγραφὰ ναζὰραν, Ἰανουάριοσουν 10(22 ταριχὶ κὶόζεδὲν ἐγιουλιγὶ τεπὲδὶλ ὀλμοὺζ.

Περλινδὲ μουκὶμ Ρωσσία ἐλτζὶσὶ Κόντε Πὼλ (Παὺλος) Σουβαλὼφ ζηγιαφὲτ βιρμὶζ ὀλοὺπ, Ἰμπερατωρὴ δαχὴ δααβὲτ ἰτμὶζ, βὲ Ἰμπερατωρὴν ζιγιαφὲτὶ κὶτμὶζ ὀλδηγὴνὴ πὸυνδὰν ἐδδὲλδζὲ ἰφαδὲ ἐγλεμὶζ ἰδὶκ.

Ἰμπερατὰρὴ μουὰρ ἰλὲἴχ πὸτὶλὲ δααβετναμελερὲ ἰπτιδὰ ὀλαράκ, ἰδζὰπὶὲτ κὶόστερμὶζ ὀλδηγὴνδὰν, Ρωσσία ἐλτζὶσινὲ ὀλὰν πὸὺ δερεδζὲ χὸὺσνὶ τεδεδζὸὺζουὸὺνὰ πὲκ τζὸκ μαναλὰρ βιρμεγὲ πὰὴλαμὴὴὀλὰρ.

Πὲλὸζὶτκα πὰὶ ταχτὴ Μπρὸὺξὲλλ δεχιρὶνδὲν ἀληνὰν Τηλεγραφὰ κὶόρὲ, σὰτὴκ Πουλγαρισὰν Πρενσὶ Πρὲνς Ἀλὲξανδρος Μπαττεμπὲργι Ρωσσία Ἰμπερατωρὴ ἰλὲ παρηδὸὴρμὰκ ὀὸὺζὲ Σὸὰρτρ Δὸὺκασὴ κεδὶλδὲ Πέτερσπουργὰ κὶδεδζὲκ ἰμὶζ.

Φὰκὰτ Σὸὰρτρ Δὸὺκασὴ πὸὺ πὰπδὲ μὸὺδὲφφὰκ ὀλὰμαγιαδζὰγηνὴ καβὶεν ἀνλαμὴζ ὀλμὰγηλε, Πέτερσπουργὰ κιτμὲκ νιγετινὸὲν ἰστινκιὰφ ἐλμεμὶζ.

Σηρὴπὶστὰν γαζέταλαρὴ σὰμὸὺμ σουρετδὲ μεαρὶφ ναζηρὴ μουσσιοὺ Γεώργεϊτζ βὲ χαρὸὺζὶὲ ναζηρὴ μουσσιοὺ Μιάτοβιὸζζ δερεδζεσὶζ φάσλ ἐτδικλερινὸὲν, πὸὺ δεχὰ ἰστιφαλερινὶ βερμιὰλὲρ. βὲ πὸὺ σεπὲπὲν Κηρὰλ Μιλὰνονουὺ ἰστεἴτ κὶ μουχαλιφινὸὲ ὀλαράκ δραζζα χεἐτὶ βὸὺκελὰ τεπεδὸὸὺλ ἰδεδζὲκ κὶόρὸὺνὸὺρ ἰμὶζ.

Καφκασὶαδεν Τουρκιαγὶε 700 καδὰρ Ἰσλὰμ φαμὶλιασὴ τεβαττὸὺν ἰδεδζὲκ ὀλοὺπ, Ρωσσία δεβὲλετὶ μουσσαδὲ ἰτμὶζ ὀλμὰγηλε, ταραφλαρηνδὰν Ἰσταὴπολὰ οὐτζ βεκὶλ κὶόνδερμὶὰλὲρ.

Ρωσσία Ἰμπερατωρὴ βὲ Ἰμπερατὰρισασσὴν Βὸρκι δενὶλὰν μαχαλδὲ ζουχὸὺρ ἰδὲν τιμὸὺρ γιολοὺ καζασηνὰν κουρτοὺλμαλαρὴ ὀδζερὶνὲ μααγετλερὶνδὲ πὸὺλουνὰν χαὲρμελερὶν δζὸὺμλεσινὲ ἀλτοὺν Μεβαλὲ νὶσὰνλαρὴ βὶρμὶλὲρ.

Παρὶσὶν Αἰὼν γαζέτασηνὴν ἰφαδεσὶνὲ κὶόρὲ, Ρωσσία Ἰπερατωρὴ δζενεράλ Μπουλανζὶεδὲν πὰχς ὀλουνὸὺγυνδὰ» Φρὰνσα ἐχαλτισὶνὶν δζενεράλ Μπουλανζὶεγὲ μεὶλὶὲτ κὶόστερμὶσὶ τεχλικεδὲν χαλὶ δεγὶλδὶρ, βὲ Μπουλανζὲὲ ἰσὶ, ἐχλὶ φεσαὰ πὶρ δζενεράλδηρ. βὲ ἐγερ μεεμουρὶετὶ κετζεδζὲκ ὀλοὺρ ἰσὶ, Φρὰνσα ρουχπανλὰρ ἐλινὲ δὸὺσεδζὲκὰρ βὲ ρουχπὰν ζὸὺμρεσὶ ἰλὲ ἰσὶ, χὶτζ πὶρ βακὴτ Ὀρθὸὸζὸς Ρωσσία Ἰτιφὰκ ἰδὲμεζ» δεμὶζ.

Χαρὸζὶὲ ναζηρὴ μουσσιοὺ Γὲὲρς δαχὴ δζεβαπὴνὰ «Χὰόμετλου! κὶόρδὸὺνὸὺζζμι κι, Ἀλαμὰνια ἰλὲ ποζοὺσμαγὰ τζηκὴὴμαγιαλὴμ δεδὶτμὶδὲ χακκὴμ βὰρὴμὴζ» δεμὶζ.

Ἰμπερατὰρ πὲ τὲκραρ δζεβαπὰ ἀγὰζ

ἰδοὺπ, « ἔγερτζι Μπουλανζὲ ἰντιχὰπ ὁλουναδζὰκ ὁλὸρ ἰσὲ, πὶρ ζὰτ τανήρημκι, πὲκ μεμνοὺν ὁλαδζὰκδηρ» δεμὶς.

Ζινκιπὰρδὰν Ἰανουάριος 13(25) ταριχὶ ἰλὲ ἀληνὰν χαπὲρὶ ναζὰραν, Σοφία νόμ Ἀλαμάνια βαποροῦ πὶρ Φρανσὶζ βαποροῦνὰ ζιγιαρὲτ ἰδερὲκ, δερουνινδὲ πουλουνδουγὴ πὶρ τὲκ σιλαχὴ δαχὴ ἀλμᾶς. Φράνσα Κόνσολοσὴ ζιγιαρὲτ ὁλούμασην δεμὶς ἰσέδε, διυλεσίλμεμις.

Πουνδὰν πὰσκὰ πὶρ Ἀλαμάνια βαπορὴ δίκερ πὶρ Ἀμέρικα γιελκὲν κεμισινὲ τὸπ ἀτὴπ, διρεγινὶ κηρμῆς.

Ἰανουάριοσουν 14(26) ταριχὶ ἰλὲ Ρόμαδὲν ἀληνὰν χαπὲρὲ ναζὰραν, οὐμοὺμ Ἀούστρια Ἐπίσκοποσλαρὴ Πάπα χαζρετλερινὲ πὶρ κηττὰ ἀρζηχὰλ τακδὶμ ἰτμισλὲρ ὁλοὺπ, ἰσπου ἀρζηχὰλ Ἰτάλιο δεβλετινὶν Πάπαληγα ἰτμεκδὲ ὁλδηγὴ ταζγιαχτὰδεν τολσὶ πὶρ σικιαγεναμὲ ὁλδηγὴ τακδιρδὲ, Ἰτάλια δεβλετινὶν μεδεπχιαρὴ ὁλὰν Ἀούστριανὴν Ἐπίσκοποσλαρηνὴν οὐμοὺμ σουρετδὲ ἰμζὰ ἐγλεμελερὶ Ἰτάλια δεβλετινὶν τεεδζουπὶνὶ μουδζὶπ ὁλμοὺς, βὲ χάττα πὸὺ ἐπίσκοποσλαρὴν ἐξερισὶ Ἀούστρια μεδζὶλισλερινδὲ ἀαζὰ ἰμισλὲρ. βὲ χάττα ἐπαρχίασηνὴν πὸγιοὺδζὲκ κησμὴ Ἀλαμανιαδὲ πουληνὰν Πρεσλὺ ἐπίσκαποσὴ δαχὴ ἰμζὰ ἰτμὶς ἰμὶς.

1889 σενεσὶ ζαρφηνδὰ Ρωσσία δεβλετινὶν διγιάρη ἐδζνεπιεδὲ γιγιρμὶ γεδὶ ἐλτζισὶ, γιγιρμὶ ἀλτὴ δζενεράλ Κόνσολοσλαρὴ, ἐλλὶ σεκὶζ Κόνσολοσλαρὴ, βὲ ὃν δὸρτ βὶτζ Κόνσολοσλαρὴ μεδζὶζοὺδ ἰμὶς.

Πρὲνς Μπὶσμαρκηὴν πὶτουν ὁμρὸὺνδὲ γιανηνδὰν ἀιρήλμαγιαν, βὲ χὲρ πὶρ χωσουσὰ γιανηνδὰ χαζὴρ πουληνὰν πὲκ σεβκιλὶ Τὸρα ταάπιρ ἰτδιγὶ κελπὶ ἰχτιγιαρλαρὴς ὁλοὺπ, Μπαρδζινδὲ ἐγλενὶρκεν, πὸὺ δεφὰ ζηπαρμὴζ ὁλμάγηλε, Πρὲνς Μπὶσμαρκηὴν ἐσεφινὶ μουδζὶπ ὁλμοὺς. βὲ πὰαζὴ Ἀλαμὰν γαζὲταλαρὴ πὸὺ κελπ ἰτζοὺν μουφασὰλ πενδλὲρ δὲρδζ ἰτμισλὲρ, βὲ Λόνδρανὴν ἰκὶ μεσχοὺρ γαζὲτασὴ δαχὴ πενδλὲρ δὲρδζ ἰτμεγὲ πασλαμηὴλὰρ.

Νὲ Τοχὰρκὶ Εὐρώπαδὲ κελπλερὶν δαχὴ τερδζουμὲτ χελλερινὶ γαζὲταλαρ δὲρδζ ἰδιορλὰρδα, πιζλὲρ μεσχοὺρ ἀδεμλὲρ δαχὴ βεφὰτ ἰτδικλερὶ ἀνδὲ, βαζηφεσὶζ πουλουνοὺπ, σὲρ κιὸζὲστλερινὶ δὲρδζ ἰτμεορουζ.

Νεολόγοσουν φελακέτλερὶ.

Ἀλτηνδζὴ δαῖρὲ μὸυδιρὶ σααδετλοὺ Βλὰχ πὲτ χαζρετλερὶ *Νεολόγος* ματπὰασηνὴν μὸυρεττιπλερινδὲν Πατὲντ ρὸυσὸυματὴ ἀλμὰκ ὀὺζρὲ ἰπτιδὰτ ἐμιρδὲ ἰκὶ Τζαβοὺζ κιὸνδερερὲκ, κὰτζ μὸυρεττιπὶ βὰρ ἰδουγινὶ, βὲ χὲρ πὶρινὶν νὲ τεπεαδὰν ὁλδηγηνὴ, βὲ κατζὰρ γουροὺζ μαὰζ ἀλδηκλαρηνὴ σὸὺαλ, βὲ κετζὲν σενὲ Μαρτηνδὰν ἰτπὶπὰρεν χὲρ πὶρινὶν πορδζουνοὺ τεεδιγὲ, βε κεφαλὲτ ἰτμεγὲ πορτζὲλοὺ ὁλδηγηνὴ, Διρεκτωρὴ μουσσιοὺ Σ. Ι. Βουτυρᾶς ἐφὲνδὶγιε χαπὲρ ἰτμισλὲρ.

Βουτυρᾶς ἐφὲνδὶ πὸὺ γιολδὰ μουαμελὲνὶν γιολσοὺζ ὁλδουγουνὴ πὶλ ἰχτὰρ μὸυελλιφλερινδὲν πὶρινὶ Τζαβουζὰλρηλὰ πὶλὲ Βλὰχ πεγὲ πὶλδιρμὶς ἰσέδε, μὶρι μουδὰρ ἰλὲἰχ χιδδετλενὶπ, ματπὰασηνὴ πιτοὺν πιτουνὲ μουχασερὲ ταχτηνὰ ἀλμὴς.

Βουκουατὴ *Νεολόγοσουν* βὰσρ ἰτδιγὶ κιπὶ ἰφαδὲ ἰτμεμὶζ λιαζὴμ κελσὸὺρισε, οὐζοὺν ποὶλοὺ κὶδεδζεγιονδὲν, μουχτασὰραν ἰφαδεσὶ ἰλὲ ἰχτιφὰ ἰδὲριζ, σὸὺλὲκι, Κειρὶὲτ σιραζεδὲν τζηκμὰγηλε, Πὰπὴ Ἀαλιγὲ ταγιανμὴς, βὲ μαδδενὶν νὲ βεδζὴζιλε ὁλδηγὴ ἀνλασὴηλῆδα πὶρ χὸὺσνὶ νετιδζὲ βιριλὶνδζεγιεδεγὶν. *Νεολόγος* ματπὰασηνδὰν νοκταλαρὴν καλδηρηλμασὴ Βλὰχ πεγὲ πὶλδιριλμὶ; ἰσέδε, μὶρι μουδὰρ ἰλὲἰχ βαζηφεσὶζ πουλουνδουγουνδὰν, μεσελὲ δαχηλιὲ ναζηρὴ δεβλετλοὺ Μὸυνὶρ πασὰ χαζρετλερινὲ πὶλδιριλμὶς

Πασὰἴ μουδὰρ ἰλὲἴχ δὲρχαλ Ματπὰατ μεδιρὶ σααδετλοὺ πὲἴ χαζρετλερινὶ δζἰλπὶ πὶρλε, ματπὰατ νιζαμναμεσινὶν μὸυρεττιπὶλὲρ χακκηνδὰ Πατὲντ ρὸυσὸυματὴ βιρμεγὲ πορτζὲλοὺ ὁλμαδηκλαρὴ πενδὶνὶ πουλδουρὸὺπ, δὲρχαλ σεχὲρ ἐμανὲτὶ δζελιλεσινὲ τεζκιρὲἴ σαμὶὲ τισγιὰρ πὲψγουρ μουὸλὰρκι, Βλὰχ πεγὲ τὶζ ἐλδὲν πὶρ πὸὺγιουρουλὲἴ κιὸνδεριλερὲκ, *Νεολόγος* ματπὰασηνδὰν δὲρχαλ νοκτανὴν καλδηρηλμασὴ, βε πουὸὺδὰν πὸὺἰλὲ ματπὰατ μὸυρεττιπὶλερινδὲν Πστὲντ ρὸυσὸυματὴ ταλὲπ ὁλοὺνμαμασὴ βὲ ματπὰατ ἰὸλὲρινὲ Μεαρὶφ νἀζαρὲτὶ δζελιλεσινὲν πὰσκὰ ναζαρετὶν μουδαχελὲ ἰτμεγὲ χακκὴ ὁλμαδηγὴ πὶλδιριλσὶν.

Πὸὺ βὲδζὴζιλε Βλὰχ πὲἴ νοκταἴ καλδηρμαγὰ μεδζὶπὸὺρ ὁλμοὺς ἰσέδε, πὶλμὲγὲγὶζ *Νεολόγος* μὸυδιρὶ ταραφηνδὰν βὲ ὀὰἴρλερινδεν ἀλεῖχινδὲ ὁλαδζὰκ ζαρὰρ-ου ζιγιὰν βὲ τζὰκη ναμοὺζ δαασασηνδὰν νάσηλ κουρτουλαδζὰκδηρ.

Βλὰχ πὲἴ πὸὺ μουαμελὲἴ πὰαζὴ σὰἴρ ζαζὲταλαρὰδα ὀὲρὲκ, τὰπὴ-ου νεὰρινὲ μανὶ ὁλμὰγηλε, πὲζ ἐλτζιχανὲ ταραφηνδὰν Πὰπὴ Ἀαλιγὲ Βλὰχ πὲἴ ἀλεῖχινδὲ Προτέσσο νὰμὲ τακδὶμ ὁλουνμοὺζ.

ΔΑΧΗΛΙΕ

Κετζὲν πὰζὰρ ἀκὰσὰμ Ναφὰἴ ναζηρὴ δεβλετλοὺ Ζιγνὶ πασὰ χαζρετλερὶ Γιλδὲζ σεράἴ χὸὺμαγιοὺνινδὲ τὰσμ ἐτδικδὲν σὸὺρα, χουζοὺρὶ σαχινὰσαγὶὲ τζηκμακλὶκ σεεφινὲ ναὶλ ὁλδηκδὰ, δερεδζὲἴ ὀὰλὶγιαδὲ ἰλτιφὰτὴ σαχανεγὲ ναὶλ ὁλμοὺζ.

Σελανὶὲ Μητροπολιτὴ φαζηλετλοὺ Γρηγόριος ἐφὲνδὶ χαζρετλερὶ ἀλεῖχινδὲ μουχελὶρ ὁλὰν φηρκὰ Πατρὶκ χανεγὲ γενὶ σικιαγεναμὲ λὲρ κιὸνδερδικλερινδὲν, ἄρτηκ πὸὺραγιαν κὲλιπὶ μουχακεμὲ ὁλμασὴ πὰπὴνδὰ κενδουσινὲ δὸὺδετναμὲ κιὸνδεριλμὶς.

Ἰζμυρδὲν Ἐταυπὸὺλ Γαζὲτασηνα γιαζὴδηκλαρηνὰ κιὸρὲ, βιλαὲτὶ μουσὰρ ἰλεῖχανὴν μὰλ μὸυδιρὶ σααδετλοὺ Καδρὶ πὲἴ χαζρετλερὶ ἰνφισὰλ ἰδινμὶς.

Οὐμοὺμ Ρὸυσδιγὲ μεκτεπλερὶ σαγιρδαννηνὴν πὶρ σιακδὲ οὐρὸὺπὰ κεγιυμλερὶ Μεαρὶφ ναζαρὲτὶ, δζελιλεσὶ ταραφηνδὰν ἔμρ ὁλουνμοὺζ.

Δὲρὶ σααδετδὲ μουκὶμ Σαπὴν Καραγισαρὴ ἐχαλισὶ Ἐπισκοπκλερινὶν Μητρόπολισε τεπὶλὰ ὁλαρὰκ **Κολώνια** σὸὺνδαννὴν βεριλδιγὶ, βὲ φαζηλετλοὺ Δωσθέος ἐφὲνδὶ χαζρετλερινὶν ταγὶν ὁλουνδηγὴ ἰτζοὺν Πατρὶκ χανεγὲ τεσὲκὸὺρ ναμὲ τακδὶμ ἐγλεμισλὲρδὶρ.

Δζουνοὺὴ Ρωσσιαδὲ χὲ χουσουσοὺ Ἰλὲ Καράδενὶζ σεβχιλινδὲ πὲκ σιδδετλὶ βὲ σογοὺκ κὲἴ ὁλδηγὴ χαπὲρ ἀληνγιορ.

Μάγνησα σανδζαγηνδὰν χαβαλὰρ πὲκ κιυζὲλ κιδὶἴ, ζιραὲτδζὰ πὲκ ἐγὶ ἰσέδε, χαεδὰν χασταληγὴ πὰσλὴδζὰ τζὶφρ σηγηλαρηνὴ ἰτλὰρ ἰτμεκδὲμις.

Χαρτουμδὰν Δημὴτριος Γεωργίου νὰμ πὶρ Γιονανὶὴ κατζὴπ κὲλερὲκ, Κατολικλὲρ Μοναστηρηνδὰν πὰσκὰ οὐμοὺμ χανελερὶν γικηλδηγηνὴ χαπὲρ βιρμὶς.

Γενὶ οὐσοὺὶ οὐζρὲ Ἀριστὲνδὴν μαριστὶνδὴν δὲρκεν, 1889 σενὲἴ μουπαρεκεσὶ ἰτζοὺν, Ἱερὰ Σὸνοδος τεσκὶλ ὁλαρὰκ, σοὺ ἀτιδεκὶ φαζηλετλοὺ ἐφὲνδὶλερδὲν μὸυρεκεπὲδὶρ:

Ἐφέσου Ἀγαθάγγελος, **Νικαίας** Σωρόνιος, **Νικοπόλεως** βὲ Πρεβὲζὴς Ἱερὸνομος, **Φιλιππουπόλεως** Ἰωακεὶμ Κανονισμοσλαρὴν πὶρινδὲ σηνφηνδὰν.

Ἀγκύρας Γεράσιμος, **Βιζύης** Κωνσταντιος, **Ξάνθης** Διονύσιος, **Ἴδρου** Παΐσιος ἰκινὸὺζὶ σηνφδὰν.

Βοδενὸν Ἱερὸθεος, **Σισανίου** Ἀθανάσιος, **Μογλενὸν** Καλλίνικος, βὲ **Ἀντίοχης** Ἰγνάτιος, οὐτζοὺνδὲζὶ σηνφδὰν.

Ἅγιος Νικαΐας φαζηλετλοὺ Σωφρόνιος ἐφὲνδὶ χαζρετλερὶ **Ἀριστὲνδὴν** οὐσουὶλὶνδζὲ ἰκὶ σενὲ ἰτζοὺν δαχὴ Ἱερὰ Σὸνοδοσα ἀαζὰ ταγὶν ὁλμὰγηλε, πουνοὺν γερινὲ βεκ αλετεν Ἅγιος Μελιτουπόλεως φαζηλετλοὺ Εὐγένιος ἐφὲνδὶ νασὶ ὁλουνμοὺσδηο, πὲκ κιὸὺζὲλ ἔμμα 4—5 σενὲ Μητροπολιτὴ γιὸὺζουνοὺ κιόρμεγεν πὶρ Ἐπαρχίανὴν χαλὶ νε ὁλοὺρ;

Τηλεγραφλαρδὰ κιορδοὺλδουγοὺ σὸὺζρὲ Ἀούστρια Ἰμπερατωρουνοὺν βελὰἴ ἀχδὴ ἀρχιδοὺκ Ροὺδὸλφ φοὺ ζὸὺζετεν βεφὰτ ἐγλεμισδὴρ.

Μουσὰρ ἰλὲἴχ 1858δὲ δουνγαγιὰ κελμὶζ βὲ φρουνοὺνου ἀσκεριεγὶ ἰκμὰλ βὲ ταχσὴλὶ ἰτδικδὲν σὸὺρα 1881δ Πρενσσὲς Στεφανία ἰλὲ τεζεβοὺὸὰζ ἰτμὶς ἰδὶ. γὰλιπὰ γιὰλὴνὴζ πὶρ κεριμεσὶ ὁλοὺπ πασκὰ ἐδλαδὴ γιὸκδουρ. Χὰλισπουρ φαμίλιασηνὴν ὀγραδηγὴ ἰσπὸυ ζαγιὰτ Ἀούστρια βὲ Μαδζαριστανὰ πὸγιοὺὸκ ἐχεμμὶ γιεῖτὶ χαἴζδὴρ, βὲ χὲρ γερδὲ πὸγιοὺὸκ τεεσουφοὺ μουὸζὶπὶ ὁλαδζὰγὴ πεδζὶδὴρ.

Τοχὰρ νεβινδὲν ὁλαρὰκ. πὸὺ δεφὰ Ἀμέρικαναν ἔν μεσχοὺρ Γιαχουδὶ γαζὲταλαρηνὴν γιαζὴσηνὰ κιὸρὲ, Ἀμέρικανὴν Γιαχουδὶλερὶ Σὰδ Βατονὴ τιρκ ἰδερὲκ πὸὺδὰν πὸὺλὲ Κυριακὴ κιὸὺνλερὶ ἐορτὴ τουταδζὰκλὰρηνὴ.

Τὸὺνκὶ Τεβρὰτὴ σεριφ καβλὶνδζὲ δζενὰπὴ Χακκ χαρταδὰ πὶρ κιὸὺν Ἀλλαχὰ βὰκφ ὁλουμασηνὰ ἔμρ ἰτμὶζ ἰσέδε, κιὸὺν τααγὶν ἰτμεμὶζ, βὲ ἰντιρέσο πὰχσινὲ κελὶσὶν Γιαχουδὶλὲρ χὲρ μιλλετδὲν ζιγιαδὲ ἰντιρέσογμα μουὴτελα ὁλδηκλαρηνὰν, δζουμὰ ἰρτεσὶ κιὸὺνλερὶ μεμνοὺνεν ἰσὲμερεκδὲν, βὲ δὸὺκιτὰν ἀτζὴπὴ ἀχζ-ου, ἰὶτὰ ἰτμεκδὲν δοὺρ ὁλμαγιαδζὰκλὰρδὴρ.

Κιὰσκη πὶζὴλὲρδὲ γατσὶζ ἐορτηλερμιζὶ πὶρ ἐζ κησαλδαράκ, γιὰλὴνὴζ Ἀκολουθίαλαρηνὴν ὀκουμὰκλε ἰκτιφὰ ἐγλεσὲκ.

Δράμα Μητροπολιτὴ φαζηλετλοὺ Γερμανὸς ἐφὲνδὶ χαζρετλερὶ Ἱερὰ Σὸνοδος ἀαζὰληγὴ ἰλὲ Δὲρὶ σααδετὲ ὀααδὲτ ὁλουμοὺζ ἰσέδε, ἐχαλὶἴ πὲλδὲ ἐφὲνδὶ μουὸδρ ἰλεῖχὶν Ἐπαρχίαδὲ ἐγλεμεσὶ λιουζουμιὴνδὲν πὰχσιλὲ Πατρὶκ χανεγὲ νιγιὰζ ἀρζηχὰλ κιὸνδερμὶζ [ὁλδηκλαρηνὰν, πουνοὺν γερινὲ Φιλιπὲ Μητροπολιτὴ φαζηλετλοὺ Ἰωακεὶμ Εὐθυδούλης ἐφὲνδὶ δααδὲτ ὁ λουμοὺζ"

Πουὴγὴρ μεσελεσινδὲν τολαἴ ἐφὲνδὶ μουὸδρ ἰλεῖχὶν Φιλιπὲδεν κηπράμαμασὴ δαχὰ ἐλζὲμ ἰδὶ ζὰνν ἰδὲρζ.

Κετζὲν πὰζὰρ κὶὸὺνὶ σαὰτ τοκοὺζ ραδδελερινδὲ χαπὲρ βιρδιγιμὶζ σὸὺζρὲ μεχαρτὰὺὸ βὲ Μουσικὴ σινὰς Γεώργιος ἐφὲνδὶ Παππαδὸπουλος Φενερδὲ Μνημοσὸὺνὴ Λέσχησινὶν σὰλασηνδὰν χὰἴλιδεν χὰἴὴ ἀαλιὰδ-ου ἐδνὰ χὰὴκ χαζὴρ ὁλδηκλαρὴ χαλδὲ Ἐκκλησιαστικὴ Μουσικημὶζ χακκηνδὰ πὶκ λαϊκὴὴ πὶρ νοὺτκ ἰφὰδ ἰδεσὶκ, πουνοὺν Εὐρώπα Μουσικησινὲ χὲρ δζιχὲτδζὲ φατκὰ ὁλδηγηνὲ, βὲ πὰαζὴλαρηνὴν ἐφκιαρηνδζὰ πουνοὺν Τετράφωνος Μουσικηγὲ τεπὶὶλὶ γιτζ πὶρ βὲδζὴχιλε κὲρὲκ σεναὶδζὲ τατὴπὴκ δὶάμαγιαδζὰγηνὴν βὲ κὲρὲκ οὐμοὺσὸς μαλιὲδζὲ ἐλδὶρμεγεδζὲγινὶ ἰπὰἴζ ἐγλεμὶὶδὶρ.

Ζικρ ἐγλεδιγὶ μεσχοὺρ Μουσικοσλὰρ σηρασηνδὰ Ἰζμὸὺρ Πρωτοψὰλτησι μεχαρατὰὺὸ Μισαὴλ Μισαηλίδης ἐφὲνδὶνὶ δαχὴ ζικρ δζεμιλὶνὶ ἰτμισλὲρδὶρ.

Ὁὺὸὺμὸὺζδεκὶ παζὰρ κὶὸὺνὶ δαχὴ νουτκουνὰ δεδαμ ἰδεδζὲκδὶρ.

Σπὰρτατε ζουχοὺρ ἰδὲν ζεὰζελὲἴ μὸυδεχχισεγιὲ δαὶρ Ἰζμὸὺρ Γαζὲταλαρηνδὰν γενὶ νὰκὶ ἰτδιγιμὶζ μααλιουματὰ ναζὰραν, χὸκὸὺμὲτ πὲλεδιγὶὲ ζουχοὺρ ἰδὲν χασαρατὲ τεφτισὲ κακκαράκ, χασαρατὴν γιὰἴνὴζ οὐτζ μαχαλὲδὲ ζουχοὺρ ἰδὸὺὲ, 200 πὰπὲ καδὰρ χανεὶν ταχεὶπὲ ὁλδηγὴ, βὲ νουφοὺσὸὺζ 3 κιμέσνεὶν ἀνὰζ ἀλτηνὰν μεγιὸλερὶ, βὲ πὲἴ νεφὶρ μεδζὶρὸὺχ νζκκαρηλδηγὴ ἀνλασηλμὴζ, βὲ σὰρ μαχαλερὶ δαχὴ τεφτὶζ ἰτμεγὲ πασλαμηὴλὰρ.

Ζεὰζελεὶὶ δεχσετὶ βὲ χασαρατὴ γιὰἴνὴζ Σπὰρτα κασαπὰσηνὰ μουχασὰρ ὁλοὺπ, ἐτφὰρ-ου ἐκνὰρ χαρεὶερδὲ, βὲ Πουὸὺδὸὺρ κασαπὰσηνὰδὰ δαχὴ σὶδδετὶλιδζὲ ζουχοὺρ ἰτμὶς ἰσέδε, σὸὺκὸὺρλερ ὁλσοὺν, χασαρατὴ ζουχοὺρ ἰτμεμὶζ.

Σπὰρτα ζεὰζελεσινὲ κὲλὶσὶν πουνὰν ἐδδεὰ δζὲ ρουμοὺζλα γιαζδὴηημὰζ σὸὺζρὲ, κησὶλὰἴ χὸὺμαγιοὺν δζὶβαρηνὰκὶ Ἰσλὰμ μαχαλλὲρινὲ ὁλμοὺς, γιὰνὶ Σπὰρτανὴν τὰ ἀσαχὴ δζὶχετινὲ.

Ἰζμυρδὲ μουκὶμ Σπὰρταλὴλαρ δὲρχαλ τηλεγραφ κεὶδεσὶ ἰὰὲ μααλιουμὰτ ἰστεμὶὶ ἀ ὁλοὺπ, ἀλδηκλαρὴ ὀτοὺζ καδὰρ τηλεγραφνὰ μεδὲν δζὸὺμὲεσὶνὸὺδὲ σὰγ-ου σαλὶμ ὁλδηκλαρὴ βὲ Ρὸὺμ μαχαλλεσὶνὶ ἐπνὲὶδζὲ δζὸὺζιατδὲν ζαρὰρ-ου ζιγιὰν κιὸρδὸὺκλερὶ ἀνλασηλμὴζ

Σπὰρταδὲ πουνδὰν ἀὶτὶ μὰγ ἐδδεὰ δαχὴ σὶδδετὶλὸὺ ζεὰζελὲὶ ζουχοὺρ ἰτμὶζ ἰσέδε, ὁ ἀνδὲ χασαρατὰδὰν χαὶὶ ὁλμοὺζ ἰμὶς.

Χὰσηὴν Σπὰρτα ἐχαλισὶ μεχχαμὲτὶ Πὰδισαχιγὶὲ βὲ οὐμοὺμ ἐζλὶ σερδεὲτλερὶν ἰανεσινὲ μοχτὰδζ ὁλμοὺζ ὁὶμὰγηλε, χὲρ χαλδὲ πὶρ κὰτζ μαχαλὲρδὲ ἰανὲ δεφτεὲλερὶ κιὸὺσὰδ ὁλναδζὰγὴ μεμνοὺλιμὶζὶν χαριδζὶνδὲ δαγὶὶδὶρ

Κεμὰν δζεναὴὴ χὰκκ δζὸὺμλε ἰπὰδὴνὲ κιὸρὸὺνοὺρ κιὸρὸὺνμὲζ καζαλαρδὰν ἐσιρκεσὶν!

Τραπεζὸὺν ἰστινὰρ μαχκεμεσὶ πὰὲ κιατιπὶ ρὶρατὰὺὸ Μεχμὲδ Σὲφκὶτ ἐφὲνδὶγιε ρουτπὲἴ σαλισὲ τεδὶζὶχ πουτρουὶμὸὺσδοὺρ.

Ἀλσὰς βὲ Λορὲν ἐχαλισινδὲν γιοὺζ σὸὺζὶ νεφὲρ μουχαδζὶρὶν Ἀμέρικαδὰ τὸὺτσὸὺν Ζιρασηνδὰ ἰστιχδὰμ ἰδὶλμὲκ σὸὺζρὲ Φράνσα χὸὺκὸὺμετὶ ταραφηνδὰν Νὲὶ Ἰορκὰ κιὸνδεριλδικλερὶ Εὐρώπα γαζὲταλαρηνὰδὰ γιαζὴημὶσὸὺρ.

Ρουμανία Κηρὰλὴτζαση πὸὺ δεφὰ γενὶ γὶὶ πὰσηνὰ καγὶμ ἐαλιδεσὶ Πρεσὲζ Χὸγεν Τζὶλερνδὲν πὰχαλὲρ πὶτζὶλμὲζ πὶρ χεδιγὶὲ ἀλμὰζ.

Ἰσπὸυ χεδιγὶὲ ἐλμὰς βὲ Ζὸὺμρὸὺτλὲριμὲ μὸὺζεγὶὲὲν πὶρ τὰδζ ὁλοὺπ, μὸὺεφὰ πιρινδζὶ Ναπολὲὼν Μπὸναπὰρτιδὲν χεδιγὶὲ ἀλμὰζ ἰμὶς.

Ἀλσμὰνία Πὰνκασὴ βεκιὶὶ μουσσιοὺ Κὰσοὺλλα ἐδδεὰὶ κιὸὺν Βὶεννὰγιὰ κὶτμὶζ ὁλοὺπ, χαρταγιὰ ἀδδετ ἰδεδζὲγιμὴζ.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-171133730-89884905518890131-16/fragment/page=2

Ρωσσία μεμαλικινδε Κίεβο σεχιρινίν τζα ἶνδε πού δερφ μερμερδὲν μασνοὺ πουἶνουζλοὺ πἶρ πούτ πουἶουνμουζ.

Ταριχδὲν ἀνλασηλδηγνὰ κἶόρε, πούνδὰν 900 σενὲ μουκέδδεμ Γκράν Δούκα Βλαδίμηρ ροσσουν ἀσρηνδὰ Ρωσσία Χριστιανληγὶ καπούλ ἐγλεδιγινδὲ Μπάκὸσφιἶρ σεχιρὶ ἐχαλισί **Βολὸς** γιὰ **Βελὲς** νὰμ Ἀλλαχλαρηνὶν πουτουνοὺ τζαγιὰ ἀτμησλάρμηδ βὲ σἶμδὲ πούτ πουἶουνμὰκλε ἦσπὰτ ὀλμούσδηρ.

—

Ἰσπάνια γενὶ σεριἶ Μαρκὶ δοὺ Μπενδάνα δζεναπὲρεὶνὶν πού χαρτὰ ἶτζινδὲ χουζούρουν χαζρέτι Παδισαχιγὶὲ καπουὶ σερεφινὲ ναἶα ὁ λαρὸκ χαμὶὰ ὀλδουγοὺ ἶτιματναμεγὶ ἄρζ βὲ τακδὶμ ἶδεδζεγὶ ἶσιδιλμίσδὶρ.

—

Γιονὸν δεβλετὶ μουχσίνὶ Μιλλὲτ μουσσιοὺ Κωνσταντῖνος Ζάππασαν γεγενὶ μουσσιοὺ Χρῆστος Ζάππασα ἀλτουν Σταυρὸς νισανηνὶ ἶχδὰ ἐγλεμὶζ.

—

Πἶρ μούδδὲτ ἐββελδζὲ Ἀδλιὲ ναζαρέτι δζελιλεσὶ ταραφηνδὰν Πατρὶκ χανεμὶζὲ πἶρ τεζκἶρἶ σαμὶὰ βαρὶδ ὀλμοὺζ ὀλοὺτ, βἶρισε ἀραγὶὰ ἐορτηλὲρ κἶρμὶζ ἶδλδηγνὶδὰν ὀλμαλὶδηρ, πὸὺ ἀνέδεγιν Πατρὶκ ἐφένδιμὶζ χαζρετλερὶ κἶζλὶ τουτμοὺζ ἶμὶζ.

Χάσηλη νετζὲν ὄζουρὰ κἶδουν Πατρὶκ χανεμὶζδὲ ἐφένδιμούσὰρ ἶλέἶχ τάχτη ναζαρετινδὲ ἶδζτιμὰ ἶδὲν ἶχὶ χεῖτ γιάνι Ἱερὰ Σύνοδος, βὲ Μόυχτελὶτ μεδζλὶς ἀαζαλαρὴ χουζουρουνδὰ φέτχι κηρὰὰ ὀληναράκ, πἀδελ μουζακερὲ τανζὴμ ὀληνὰν ὀζεβἶπνὰμὲ Πατρὶκ ἐφένδὶ χαζρετλερὶνὶν τακρὶρὶ βὲ μαχσοὺς Κομισσιὸν ἶλὲ πἶλέ Ἀδλιὲ ναζαρέτι ὀζελιλεσινὲ κἶόνδερὶλμὶζ.

Σσουὸ πουλὰν τεβατουρὰ ἶτιμὰδ ἶτμὲκ λιαζὴμ ὲελοὺρισε, Μόυχτελὶτ Μιλλὲτ μεδζλισινὶν μουχακεμὰτ βὲ ἶλαματὴ βὲ βασιγετναμελὲρ χακκνὴδἀἶμὶζ.

—

Ρωσσία ἐλτζισὶ μουσσιοὺ Νέλιδωφ μαδὰ μασν ἶλὲ πἶλὲ μουβακκάτεν Πέτερσπουργα ἶτμὲκ οὺζρὲ ἶρουχσὰτ ἶστιχσὰὰ ἶτμισὶλὲρ ὀλμάγνλε, Φεβρουάριος ἶπτιδαλερινὲ τογρουὶ ἀζιμὲτ ἶδεδζεκλὲρμὶζ.

—

Μαλιὲ ναζηρὴ δεβλετὶὀὺ Ἀλὸὴπ πασὰ χαζρετλερινὲ Γιονὰν δεβλετὶ ταραφηνδὰν κεπὶρ Σταυρὸς νισὰνὶ ἶχδὰ ὀλουνμούσδηρ.

—

Κετζὲν ὄζουμὰ ἶρτεσὶ Ἱερὰ Σύνοδοσουν ἶδζτιμαϊνδὲ ὄ, ἶκὶ ἀαζαρὲν ἶκμαλὶ ἶτζὴὀν σὲραφετὶὀὺ Πατρὶκ ἐφένδὶμὶζ χαζρετλερὶ Ἅγιος Νικαίας φαζηλετὶὀὺ Σωφρόνιος ἐφένδὶ βὲ Ἅγιος Μογλενὸν Καλλίνικος, βὲ Ἅγιος Βοδενὸν Ἱερόθεος ἐφένδὶλερὶ Ἀριστεἶδὴν οὐσουλἶνδὲ 1889 σενεσὶ ἶτζὴὀν δαχὴ Ἱερὰ Σύνοδοσα ἀαζὰ ἶνδὶχὰἶ ἶδὲρὲκ, ἶπὲκ ἐγλεμισὶὲρ.

Ποὺ ἐφένδὶλερ ἶκὶ σενεδὶν πὲρὀὺ ἀαζαλὲκ ἶτμεκδὲ ὀλοὺτ, καβὶὰδὲ μούδετλερὶ Μὰρτ 25 ταριχὶ πὶτεδζὲκ ἶδὶ.

Ποὺ βεσὶὰὲ ἶλὲ γίνε Ἅγιος Κὴζἶκου χὸρμετὶὀὺ Νικόδημος ἐφένδὶ χαζρετλερὶ ἶντιχὰπ ὀὶνὰ μαμὴδ.

Ἔγερτζὶ Ἱερὰ Σύνοδος ἐφένδὶ μουσὰρ ἶλέἶχ κἶπὶ ὀραγετὶὀὺ βὲ μαλιουματὶὀὺ βὲ οὐμοὺρ κἶρμὶὀὺζ Μητροτολιτλερδὲν μόυρεκὲπ ὀλμοὺζ ὀσσά, Ἐκκλησίαμηζ πὲκ τζὸκ φαϊδελενεπὶὀὺρ ἶδὶ.

—

Γιονὰν γαζέταλαρηνὶν γιαζὴσηνὰ κἶόρε, Γενὶ σεχερδὲ (Δάρισσαδα) βαρισε τασδζὴὀ ἐσναφηνδὰν ὀλμελὶδηρ, Καραμανὶὰ Γεὼργι διμέκλε μααρούφ πἶρ ζὰτ ναδὶδὲ κἶὀὺζἐὰ, βὲ Ἰστὲ ναμηνδὰ πἶρ Γιαχοὺδὶ δουχτερινὲδἶιακὰ ἶτμὶζ, βὲ τζὸκ μούδδὲτ πουνοὺ ἰσκἶάτἶεμεγὶ τζὰκἶσμὶζ ἶσέδε, κηζἶτζαγὰζ πἶρ βὲδζἶχὶλε ἀἶιὰτ ὀλμαμὴζ.

Μααλιούμκι, ἄσκ μουβερφεκιὲτ ὀλάμαδηγὶ χαλδὲ χιδδετὲ τεπὲὶὶὰ ὀλαράκ, ὀδζ ἀλμαγὶ νετιδζὲ βἶρἶρ.

Χάσηλη οὐστὰ Γεὼργι δαχὴ πουνὰ νιγὲτ ἶδοὺπ, κηζἶτζαγὰζ ἶκὶ δεστὶ ἶλὲ κουγιουδὰν σοὺ ἦετουρμεγὲ ἶιτδἶιγινδὲ, ἀρκασηνὰ δὀὺσμὶζ βὲ κοἦγιουνοὺν πασὴνὰδὰ πὸὺνη γιαλὴνηὀζὰ γιακαλαγὶὴ, νἶχαἶὲτ ὀλαράκ τεκλὶρ ἐγλεμὶζ, βὲ κηζἶτζαγὰζ κἀπὸὺλ ἶτμεγἶσὶν, πὸὺνοὺ τὸρ τὸπ ἶδοὺπ, κἀλδηρμηζ κουγιουγὶὰ ἀτμὴζ.

Περεκὰτ βἶρσὶν κουγιοὺ δερὶν ὀλμαγιουπ, σοὺ κηζἶν ἄνδζακ πὲὶὶνὲ τζκἀπὶὶμὶζ. βὲ ἀἶὰπὶὶἶσὶνὲ σὺν φεργἶὰδ ἶτμεγὲ πασὴαμὴζ. χὰὶ πὸὺκἶχανὲὶὲρκουγιουγἶσοὺζκἀδζὰ ὀλδουγοὺνδὰν, ἐσὶὶὶἶλἶνὶδζεγἶὲδὲγἶν χὰὶὶἶδζὲ βακκὶτ κὲτζμὶζ.

Ἰὶτὲ πὸὺ σηρὰδὰ Καραμανὶὴ οὐστὰ Γεὼργι κουγιουνοὺν ἀγζἶνὶδὰν ἶτζεσὸὺ ἐγὶὶὶἶ, σεσὶ κὲς Ἀλλαχὴν ζὰὶὶμεσὶ, πὲν πὸὺ κἀδὰρ βακκὶτδὰρ σενὶν γὶὶὶὶζὸὺγὶδὲν γιανὴπ τουτουσὸὺγιοὺμ, βακὴτ γιακὴν ἶκὲν τεκὶὶφιμὶ καπὸὺὶ ἐγὶὶὶ, ὀὶμαμς σενὶ πὸγαδζἀγὴμ ὀιμεγὲ κἀὶμαμὴζ, χεμὰν κομσουὶὶουκἀὰν Ἰωάννης Σταὶὶὶὶ

Ζωή, αὔξησις καὶ ὡραιότης διὰ τὴν κόμην.

ΤΟ ΜΕΛΡΩΣΟΝ

ΑΓΑΠΗΤΟΝ

ΕΠΑΝΟΡΘΩΤΙΚΟΝ ΤΗΣ ΚΟΜΗΣ.

Ἀφοῦ κτὸς ἀποδίδει εἰς λευκὴν, λευκόφαιον, ἢ μαραμένην κόμην τὸ τῆς νεότητος χρῶμα· ἐμποδίζει τὴν πτῶσιν της, καθαρίζει τὴν κεφαλὴν, ἀφαιρεῖ τὴν πityρίασιν καὶ δίδει τῇ κόμῃ ζωὴν, αὔξησιν, στιλπνότητα καὶ ὡραιότητα. Εὑρίσκεται πρὸς πώλησιν εἰς μεγάλας φιάλας δύο μεγέθων.

Γενικὴ ἀποθήκη—114 καὶ 116, SOUTHAMPTON ROW, ἐν Λονδίνῳ. Ἐν Παρισίοις καὶ Νέᾳ Ὑόρκῃ.

Πωλεῖται δὲ παρ' ὅλων των μυροπωλῶν, κουρέων καὶ φαρμακοποιῶν Ἄγγλων.

ΚΑΡΤ ΒΙΖΙΤ

100 Τανεσὶ 10 γρουσὰ Ματπαμηζδὰ πασηλούρ.

ΟΥΔΖΟΥΖΛΟΥΚ

Χὲρ πὶρ σὲῦ χεμὰν χεδιγζὲ νεβινδὲ ὁλαράκ ὃν ἰκιὲρ γρουζ ὁτουζὰν παραγζὰ σατηλμακδάδηρ.

PABINOBITZ βὲ ΣΑΠΙΡΕΡΙΝ

Κιρούν τογδοῦ νὰμ μαγαζεσινδὲ

41 Ἰστανπολδὰ Σουλτὰν χαμαμὴ δζαδδεσινδὲ Φουνδουκλιὰν χανηνδὰ 41

1 Κοστούμκι, Παν τελίουλα κοραζζοδαν ἰπὶρὲτπὶρ, ζιγμαδὲ σητζακ τουτὰρ, τασραδὰν πασκὰ οὐσούπαγια χαβζὲτ γιόκδηρ.

1 Ἐρκὲκ ἰτζοῦν κιρμὲκ Ἴγγλιζ Καλιο σούνδὰν μανικέτα βὲ κολλάρο ἴλέ.

1 Κιρμὲκ κιδζὲ ἰτζοῦν ἐρκεγὲ μαγζοὺς ἰλμεμελί.

1 Ἐρκὲκ ἰτζοῦν Φρανσὰζ πὶτζιμὶ πὶρ παντελόν.

1 Φανέλαδαν ἀριεττὰχζ Ζεζὲρ πὶτζιμὶ πὶρ κιρμὲκ.

3 Τζὶφτ Ζεζὲρ πὶτζιμὶ ζιγμαδὲ ζαριφ κὰλτζαλαρ.

6 Κολλὰρ ἐνδζαμὴκ μόδαδαν.

3 Κολλὰρ Φρανσὰζ κρεττονουνδὰν ἐνδζαμὴκ Μόδα χὲμ πεγιὰζ χὲμ ρενκιαμὶζ.

3 Τζὶφτ μανικέτα ἐνθζαμὴκ μόδαδαν. χὲμ πεγιὰζ χὲμ ἐλθὰν.

6 Τζὶφτ κάλτζα ἐοκὲκ ἰτζοῦν ζιγμαδὲ ζαρὶφ

3 Τζὶφτ κάλτζα ἐρκὲκ ἰτζοῦν πὲκ ζαλιὰ

4 Πογιοῦν παγὴ ἰνδὲ ἰπκὲδὲν.

1 Γιαγλὲκ Δυὸν ἰπεγινὸδὲν.

6 Γιαγλὲκ τιριπλικὲδὲν.

3 Κεπὶρ γιαγλὲκ τιριπλικὲδὲν.

3 Τζὶφτ κάλτζα δισέχλι ἰτζοῦν πὲκ ζαρὶφ

3 Γιαγλὲκ μάρκαλη.

1 Σουρρὰ ὀρτόυσοῦ Ρεπὸδὲν κατιφὲ σατζακλὴ

1 Μάστα σεδζδζαδεσὶ κηρμὴζὴ νακηπλὴ

12 Γιαγλὲκ ἐλδὰν ρενκλί.

6 Γιαγλὲκ ἰνδζὲ τιριπλικὲδὲν

1 Σουρρὰ ὀρτόυσὶ 6 κιτίλίκ

1 Σουρρὰ ὀρτόυσὶ Δαμάσκοδαν

1 Πέρτα (οὐρφὰκ σὰλ) Μαδάμαλαρ ἰτζὲν Περλὶκ γιόνσοῦνδὲν ἰπὲκλὲ νακηπλαμμὴ.

1 Μαδάμαλαρ ἰτζοῦν κιρμὲκ Ἴγγλιζ Καλιοτοῦνδὰν Ἰσβὶτζὲρι νακηπὴ ἰλέ.

1 Μαδάμαλαρ ἰτζοῦν Καμισὸλα Ἰσβὶτζὲρι νακηπὴ ἰλέ.

1 Μεσόφουστα Ἰσβὶτζερι νακηπὸλὴ

1 Μαδάμα ἰτζοῦν πανταλὸν Ἰσβὶτζὲρι νακηπὴ

3 Ὀνεδζὲκ μαδάμαλαρ ἰτζοῦν Φρανσὰζ Κρετονουνδὰν

1 Ὀνεδζὲκ σιὰχ Ἰπὲκ τζιτζεκλί.

1 Μεσόφουστα Ζέφιρ δαντέλλαλη.

1 Μεσόφουστα ἐλθὰν νακηπὴ.

1 Τοκοῦζ μέτρα οὐζουνλουκδὰ πὶρ παρὲ Ἰσβὶτζὲρι νακηπὴ, πόι πόι.

3 Τζὶφτ Κάλτζα ζέφὲρ οὐσουλὶ Μαδάμαλαρ ἰτζοῦν σογουνδὰν νεμλακδὰν σακλὰρ.

2 Κιρμὲκ νακηπὴ τζοδζουκλὰρ ἰτζοῦν.

1 Ρούπα Φρανσὰζ Κρετοσουνδὰν τζοδζουκλὰρ ἰτζοῦν

24 Μενδὶλ ρενκιαμὶζ τζοδζουκλὰρ ἰτζοῦν

6 Τζορπὰ κασηγὴ Ἴγγλιζ κιρμὲκουσουνδὲν.

6 Παρτζὰ, 3 κασὲκ βὲ 3 τζατὰλ Λόνδρα κιρμὲκουσσουνδὲν.

12 Καχβὲ κασηγὴ Λόνδρα κιρμὲκουσσουνδὲν

2 Παρτζὰ πὶρὶ πὸγιοῦκ σούπα κασηγὴ βὲ πὶρὶ σοῦδ Ἰτζοῦν Λόνδρα κιρμὲκουσσουνδὲν

12 Παρτζὰ, 6 γιουμουρταλὰκ, 6 γιουμουρτὰ κασηγὴ Λόνδρα κιρμὲκουσσουνδὲν

6 Κασὲκ τζαὶ ἰτζοῦν πὶρδὲ σοῦζνδὲτζ Λόνδρα κιρμὲκουσσουνδὲν.

FARINE LACTÉE H. NESTLÉ

20 ans de succes

32 Récompenses dont 12 Diplomes d' honneur et 14 Médailles d' or.

Certificats nombreux des premières Autorités médicales.

Χάνγρυ νεστλεριν σουδλοῦ οὐγοῦ.

Ἰζδιτζερὶ ἰνεκλεριὶν ἀλιὰ σούδὲυνδὲν ρασμοὺλ ἐλοὺπ, ἰτζὶυτζὶδζὶὰκ τζοδζουκλὰρ ἰτζοῦν μὸυκεμμὲλ πὶρ ναρακὰ ὁλὰν Νέστλενιν μεζὶνὶὰρ σουδλὰὺ οὐνοὺ, σουδοὺὰζ ὁλὰν Βαλιδὲτζὲ σοὺδοὺ γερινὲ τζκιδικδὲν πασκὰ, χὲμ σοὺδδὲν κεσμεκλιγὲ. βὲ γέμδε χαζμὰ κοζαὶὰκ βὲ ρούπ ἰκμὰλ ἰτὸιρὶρ.

Μεζὶὺὶὰν οὐν Ἐζζαδζὶνδὰ βὲ ἐδζὶζὰ μαγαζεσινὲ πουλκνμακδὲδὶρ.

Ἰσπὸυ σοὺδὲὺν πὶρ τζὸκ χιλεὶερινδὲν σακηνμὰκ ἰτζοῦν χὲρ κουτοὺ ὀὺζερινδὲ Σουδδὰν Χάνγρυ Νέστλενιν ἰμζαστηνὰ δηκκὰτ ὁλὴμμὰκ κερέδὶρ.

ΤΣΙΤΣΟΠΟΥΛΟΣ ΠΙΡΑΔΕΡΑΕΡΙΝ

Ὀζδὲ μουδζεδζερὰτ ἐνδζὲ δουρλοὺ σαὰτ βὲ τεζγινὰτ μαγαζελερί.

Ἐρκὲζ μαγαζὲ Γάλαταδε Κορὰκιοῦ ὀζαδδεσινὲ Τρανδὰζ Σταστιονὴ καρσουσηνὶ Δεγιρμὲν χανὴ ἀλτηνδὰ 37 νούμερολου μαγαζὲδὶρ.

Ἰρινδζὶ σοσυπὲ γίνε Γάλαταδε Καράκιοῦδε Κομισσιὸν χανηνδὰ σάπηκ Κορὶτζὸνερὶν 8 νούμερολη μαγαζεσὶδὶρ.

Ἰκινὲζὶ σουσυπὲ Ἰστονπὸλ σεμτινδὲ Τζαρσούὶ κεπὶρδὲ Ἀϊναδζηλὰρ τζαρσὴσηνδὰ 11 νούμερολη μαγαζὲδὶρ.

Δζὸύμλε μερὶουὶ χατὴρ μουστερὶλερὶμιζὲ Ἱλὰν-ου πεγμὰν ἰδὲρὶζκὶ πουνλαὰτὴρλὴκδὰν, καβὶλικὲν βὲ οὐδζουζλουνὰν γιανὰ μεμνοὺν ἰτμὲκ μαζαδὴ ἰλὲ πὶλ μουναβεπὲ Εὐρώπαγια κιδερὶκ, γιαπηλουρκεν φάπριχαλερδε ἰδὶν πάσηνδζαζὴρ πουλουνὸ ὀκ, βὲ μουδζεδζερὰκ ὁλαράκ, 25 φρανκδὰν 10,000 φρανκάδεγιν τεζγινὰτ, βὲ κιάφφεσίδε 14δὲν 18 κηρατάδεγὶν χὸς ἀλτουνδὰν βὲ ἐνδζαμὴ μόδαδαν ὁλμὰκ ὀσρτὴ ἰλὲ κουλλιτεὶτλοὺ γιουζουζκλὲρ, πιλεδζικλὲρ, κιουπελὲρ μεδαλτελὲρ, βὲ καρφὶτζαλαρ, βὲ 18 κηρατλὴκ ἀλτουνδὰν Παρὶς κορδονλαρὴν μεδαλτελὲρ, βὲ ἀλτοὺν βὲ γιαὶδὴζλὴ βὲ κὶουμουζ βὲ νικὲλ χρονομετλὲρ ἐλμασλὴ σαατλὰρ, βὲ ἀλτοὺν βὲ γιαὶδὴζλὴ βὲ κὶουμουζ βὲ νικὲλ χρονομετλὲρ βὲ σουφραλὰρ βὲ σάλολαρ ἰτζοῦν δουρλοὺ φιατδὰ μαδενδὲν ἀσκὴ σαατλαρὴ, βὲ αρὰτ κιουμουσδὲν κιασὶ κὶπὶ δουρλοὺ τεζγινὰτ Ἰστιρὰ ἰτμὲκλε, μαζαδημὴζλὰ μουβαφφὰκ ὁλὰπὶλδὶκ.— Ἰσπὸυ τεζγινατὴν κιὰφφεσίδε κὲρὲκ ἀλτοὺν κὲρὲκ κὶουμὺὺζ κεφαλὲτ ταχτηνδὰ ὁλαράκ, τουμδὲν βὲ παρτζὰ παρτζὰ σατηλὴρ.

ΣΙΓΟΥΡΙΤΑ ΙΤΖΟΥΝ ΑΝΩΝΥΜ ΚΟΥΜΠΑΝΙΑΣΗ

Ἀνατολὴ ἰτζοῦν Ἰστανποὶδὰ βεκιλὶ

Μ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΚΟΥΡΜΟΥΖΗΣ

ΛΑ ΡΟΥΕΝΕΖ

1837 σενεσὶ τεεσὶς ὁλουνμοὺς

Γρανγηνὰ καρσοὺ.

Ἰσπου σιρκὲτ τεεσισινδὲρ περοὺ ἐμλακινὶ σιγουριταγὶὰ βὰζ ἰδεκλεριὶν ζιγγανηνὰ πεδὲλ 25,000,000 φρὰγκ βιρμιοδὶρ.

Βὰζ ὁληνὰν σερμαγὶὰ 4,000,000

Ἐχτὰτ σερμαγεσὶ πουνδὰ δαχὶλ δεγὶλδὶρ.

Γαζζουχανὲ Γάλαταδε γουζὲκ καλδηρημδὰ Ἠμυρλὸγλου χανηνδὰ N. 10

ΓΑΖΕΤΑ ΠΕΔΕΛΙ

Ἰστανποὶδὰ	*σενελιγὶ*	*Μέδζὶδ*	6
»	*ἀλτὴ ὀτὴηγὴ*	»	8 1/2
Τασραλαρδὰ	*σενελιγὶ*	»	8
»	*ἀλτὴ ἀὶληγὴ*	»	4 1/2
Ἰζμυρδὲν γροκαρὴ σενελιγὶ		»	9
Διάρη ἐδζνεπὶδὲ σενελιγὶ		»	10

ΓΑΖΕΤΑ ΠΕΔΕΛΙ ΔΑΙΜΑ ΠΕΣΙΝΔΙΡ

Ἀπονεσὶ γιὰ χὲρ ἄτ πασηηδὰν γιὰ ὃν πεὀιυνδὲν πασλάρ.

ΝΟΥΣΧΑΣΗ ΠΙΡ ΓΡΟΥΣΔΟΥΡ

Πεδελὶ πεσὶν κὲλμεδικδζὲ, ταράλαρδὲν χὶτζ πὶρ ἀηπαρὴς καποὺλ ὀληημάζ.

Μεδζὶζὰνεν χὶτζ πὶρ κιμὲσνεγε Γαζέτα βιριμὲζ.

ΑΝΑΤΟΛΗ

ΣΑΛΙ, ΠΕΝΤΖΣΕΝΗΣ ΒΕ ΑΖΟΥΜΑ ΙΡΤΕΣΙ ΠΑΣΗΑΟΥΡ

Σὲρ Μόυελλὶφ βὲ Σαχὴπὴ ἰμτιγιάζ

ΕΡΑΓΓΕΛΙΝΟΣ ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

Μουδὶρ ματπαὰ ΘΕΑΓΕΝΗΣ ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

Διρεκτὴρη οὐμουμὶ ΧΡΗΣΤΟΣ ΜΙΣΛΗΛΙΔΗΣ

Ματπαὰ βὲ γραζουχανὲ

138 *Ὀζοὺν τζαρὴὴ Ταπουράδζὴ χὰν* 138

Ἀκδζὲδζὲ μουαμελὰτ ἰτζοῦν μουσσιοὺ Χρῆστος Μισαηλὴδησε μουραδζὰὰτ ὀληνὰ. Μακποὺζ πουσουλαλαρὴ ἰδαρὲ μοχρουὶλὲ τεμχὶρ ὀληημαλὴδηρ.

ΚΟΡΓΙΟΡΔΑΤ

Διατριδὴ	*παηηρδὰ*	*σατηρὴ*	*Γρ.*	8
»	*ἰτζιὰδὲ*	»	»	6
»	*σοὺσουνδὰ*	»	»	4
Ἰτλανὰτ	*ἰτζιὰδὲ*	»	»	5
»	*σοὺουνδὰ*	»	»	3

Δὲρδζ ἰτζοῦν κοὺδεριλὰν βαρακὰ κὲροὺ βιριλμὲζ. χὲρ κονὰ κουγουδὰτ ἰτζοὺν σὲρ μουελλὶφ Ε. Μισαηλὴδης ἐφὲνδιγε μουραδζὰὰτ ὀλουνὰ.

Πὸστα ὀδζρετὶ βιριλμεδικ μεκτοὺπ μακπουλμὶζ δεγὶλδὶρ

Ματπαὰ δερουνιὰδὲ πουληνὰν Ἀνατολὴ Κουτουπχανεσιὶν κιταπλαρὴ βὲ φιατλαρὴ παλιαδὲ μουνδεριδζδὶρ.

Σαχὶπὶ Ἰμτιγιὰζ ΕΥΑΓΓΕΛΙΝΟΣ ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-171133730-89884905518890131-16/fragment/page=4